

MANDÁTNÁ ZMLUVA

uzatvorená v súlad s ust. § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

CCV Slovakia, s.r.o.

so sídlom: Miletičova 1, 821 08 Bratislava

IČO: 36 780 626, DIČ/IČ DPH: SK 2022387543

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro,
vložka 46079/B

číslo bankového účtu:

zastúpená:

(ďalej len „mandatár“)

a

Fakultná nemocnica s poliklinikou F.D.Roosevelta Banská Bystrica

Nám. L. Svobodu 1, 975 17 Banská Bystrica

Zast. MUDr. Vladimír Baláž, PhD. – riaditeľ

IČO: 00165 549

Č.ú.

(ďalej len „mandant“)

za nižšie uvedených podmienok

I.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa mandatár zaväzuje, že bude pre mandanta za odplatu spravovať a inkasovať pohľadávky mandanta, ktoré má mandant voči tretím osobám (ďalej len „dlžník“) a ktoré zverí mandatárovi k inkasu, podľa tejto zmluvy. Mandant sa zaväzuje zaplatiť mandatárovi za túto jeho činnosť odplatu. Mandant podľa potreby doručí mandatárovi elektronicky alebo poštou všetky informácie, ktoré dokazujú nárok mandanta ohľadne pohľadávok a ďalšie potrebné dokumenty potrebné k inkasu. Mandant týmto prehlasuje, že všetky pohľadávky sú platné a vymáhateľné a sú bez akýchkoľvek právnych väd, nákladov alebo práv tretích strán.

II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Za účelom plnenia tejto zmluvy je mandatár oprávnený viesť rokovania s dlžníkmi mandanta. Mandatár je ďalej oprávnený vypracovávať zmluvy a dohody týkajúce sa inkasa pohľadávok a tieto uzatvárať s dlžníkmi za mandanta. Mandatár je ďalej oprávnený za účelom plnenia tejto zmluvy inkasovať v mene mandanta peňažné prostriedky na svoj špeciálny bankový účet 2309206858/0200. Mandatár bude uskutočňovať všetky potrebné opatrenia, aby okrem istiny vymáhanej pohľadávky vymohol aj príslušenstvo pohľadávky, na ktoré má mandant nárok v súlade s platnými právnymi predpismi a podľa obchodných podmienok medzi mandantom a dlžníkom.
2. V súvislosti s touto zmluvou sa mandant zaväzuje, že v okamihu, kedy príslušnú pohľadávku zverí k inkasu mandatárovi, ukončí svoju vlastnú inkasnú činnosť.

V prípade, že mandant bude oslovený dlžníkom zvereným do správy mandatára, odkáže tohto dlžníka na mandatára a mandatárovi oznámi, že ho tento dlžník kontaktoval. Mandant sa zaväzuje, že s týmto dlžníkom nevstúpi do rokovania ani s ním neuzatvorí žiadnu dohodu, týkajúcu sa pohľadávky.

3. Pri plnení tejto zmluvy sa mandatár zaväzuje dodržiavať všetky ustanovenia platných právnych predpisov vzťahujúcich sa na túto jeho činnosť. Konajúc v najlepšom záujme mandanta, mandatár môže uskutočniť akékoľvek opatrenia, avšak v medziach zákona, ktoré môžu zlepšiť plnenie tejto zmluvy. Mandatár písomne oznámi mandantovi všetky závažné skutočnosti alebo udalosti, o ktorých sa dozvie pri plnení tejto zmluvy, alebo ktoré sa k zmluve vzťahujú. Mandatár vypracuje každý mesiac podrobné písomné správy, v ktorých vyúčtuje čiastky prijaté na svoj účet, ako aj na účet mandanta i čiastky inkasované v hotovosti.

4. Mandatár bude mandanta informovať o čiastočnom alebo úplnom splácaní každej pohľadávky. Informácie o splatení pohľadávok bude mandatár poskytovať mandantovi v správach na požiadanie mandanta. Mandatár bude mandantovi oznamovať uzavretie dohody ohľadne uhradenia dlhu v splátkach či odloženia platieb s ktorýmkoľvek dlžníkom. Mandant sa zaväzuje odpovedať mandatárovi najneskôr do týždňa na akúkoľvek písomnú alebo inú komunikáciu alebo požiadavku, ktorú od mandatára dostane a ktoré sa vzťahujú k plneniu tejto zmluvy. Ďalej sa mandant zaväzuje pravidelne informovať mandatára o akýchkoľvek platbách na svoj účet z pohľadávok odovzdaných mandatárovi.

5. Mandatár bude poukazovať jeden krát týždenne na účet mandanta peňažné prostriedky, ktoré pre mandanta inkasoval od dlžníkov v hotovosti alebo ktoré boli poukázané na inkasný účet mandatára. Mandatár môže z takto poukázaných peňažných prostriedkov odpočítať (započítať) svoje pohľadávky voči mandantovi. V prípade, že mandant nesplní svoje platobné záväzky v stanovenej lehote, má právo mandatár účtovať úrok z omeškania vo výške 9% p.a.

6. Činnosť mandatára bude spočívať v uskutočňovaní úkonov alebo v konaní v mene mandanta na základe plnej moci udelennej mandatárovi mandantom na účely správy a inkasa odovzdaných pohľadávok. Text tejto plnej moci tvorí prílohu č.1 zmluvy.

7. Mandatár vynaloží primerané úsilie k inkasovaniu pohľadávok a ich príslušenstiev pre mandanta. Lehota na vymáhanie pohľadávky odovzdanej mandatárovi k inkasu je stanovená na 3 mesiacov odo dňa zverenia príslušnej pohľadávky mandatárovi k inkasu. Túto lehotu je možné predĺžiť maximálne o 6 mesiacov podľa podmienok dohody o uhradení dlhu v splátkach, ktorú uzavrie mandatár s dlžníkom mandanta a to v súlade s obsiahnutými podmienkami. Ak ani po uplynutí uvedenej lehoty nedosiahne mandatár finančné vyrovnanie s dlžníkom, oznámi mandantovi všetky podstatné skutočnosti a okolnosti o ktorých sa dozvedel pri plnení zmluvy. Mandatár je oprávnený predĺžiť lehotu vyššie uvedeného inkasného procesu po vzájomnom odsúhlasení s mandantom.

8. Po uplynutí lehôt predchádzajúceho odseku vymaže mandatár zo svojich záznamov všetky osobné údaje týkajúce sa dlžníkov, ktoré dostal od mandanta v súvislosti s predmetnými pohľadávkami a vráti mandantovi alebo zničí všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje zákazníkov, ktoré dostal od mandanta. A to s ohľadom na

skutočnosť, že účel, pre ktorý tieto údaje dostal, prestal byť relevantný. Uvedenú povinnosť vymazať osobné údaje dlžníkov mandatár nemá ohľadne tých osobných údajov, ktoré si podľa platných právnych predpisov musí ponechať alebo ktoré má právo si ponechať, najmä v súvislosti s riadnym vedením svojej účtovnej dokumentácie.

III.

Odplata mandatára

1. Za činnosť podľa tejto zmluvy náleží mandatárovi odplata, ktorá nezahŕňa príslušnú sadzbu DPH. Odplata zahŕňa všetky náklady, ktoré mandatárovi vznikli v súvislosti so spravovaním a inkasom pohľadávky mandanta voči tretím osobám.

2. Zmluvné strany sa dohodli na odplate pre mandatára v nasledujúcej výške:

-10 % z úspešne inkasovaných pohľadávok, ktorých hodnota je do 10 000 EUR

-20 % z úspešne inkasovaných pohľadávok, ktorých hodnota je od 10 001 EUR

- v prípade neúspešného riešenia pohľadávok bude naša odmena rovná nule

Mandatárovi náleží odplata z každej inkasovanej čiastky. „**Inkasovanou čiastkou**“ sa na účely tejto zmluvy rozumejú: všetky platby z odovzdaných pohľadávok pripísané na účet mandanta alebo mandatára potom, čo ich inkaso bolo zverené mandatárovi. Zverením pohľadávok do správy mandatára je deň registrácie po predchádzajúcom písomnom schválení pohľadávok mandantom. Inkasované čiastky rovnako zahrňujú prípady, kedy mandant odoberie zo správy a inkasovania čiastočne alebo úplne pohľadávku voči dlžníkovi, i v týchto prípadoch sa odmena platí z celej čiastky takto zrušenej pohľadávky. Inkasované čiastky ďalej zahrňujú také prípady, ktoré boli uhradené dlžníkom ešte pred tým, ako bola príslušná pohľadávka v dôsledku omylu na strane mandanta zverená k inkasu mandatárovi. Za tieto pohľadávky sa mandant rovnako zaväzuje zaplatiť mandatárovi odplatu.

3. Mandatár je oprávnený účtovať na účet dlžníka nad rámec istiny a príslušenstva pohľadávky tzv. administratívny poplatok, ktorý je platený dlžníkom až do výšky 500 EUR a v prípade jeho úhrady dlžníkom prináleží mandatárovi.

4. Mandatár vždy za poskytnuté služby v uplynulom kalendárnom mesiaci vystaví faktúru v mesiaci nasledujúcom. Splatnosť faktúry je 14 dní od dátumu vystavenia. Dátum zdaniteľného plnenia sa zhoduje s dátumom, kedy došlo k schváleniu odmeny zo strany mandanta.

IV.

Trvanie a ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. V prípade, že ktorákoľvek zo strán hrubo poruší svoje záväzky z tejto zmluvy, môže druhá strana zmluvu vypovedať s okamžitou účinnosťou. Za účelom vylúčenia nesprávneho výkladu sa strany týmto dohodli, že za hrubé porušenie tejto zmluvy sa považuje najmä nesplnenie platobných záväzkov a ďalej rovnako akékoľvek porušenie záväzkov týkajúcich sa obchodného tajomstva. Každá zo zmluvných strán tiež môže kedykoľvek vypovedať zmluvu aj bez uvedenia

dôvodu. Výpovedná lehota je v tomto prípade 2 mesiace a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

2. Vypovedanie tejto zmluvy nemožno vyložiť ako vzdanie sa akýchkoľvek nárokov, ktoré má zmluvná strana vypovedajúca zmluvu k dispozícii podľa platných právnych predpisov alebo tejto zmluvy. V prípade, že platnosť tejto zmluvy bude ukončená, mandatár i mandant do 1 mesiaca splní svoje povinnosti a záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy a mandatár predloží zoznam pohľadávok, pri ktorých možno očakávať úspešné inkaso v súvislosti s opatreniami, ktoré mandatár pred zánikom zmluvy urobil. Mandatárovi prináleží odplata z uhradenia tých pohľadávok, ktoré sú zahrnuté do uvedeného zoznamu, až po uhradení týchto pohľadávok dlžníkom a to len pri úhradách urobených v súvislosti s opatreniami, ktoré urobil mandantár.

V.

Obchodné tajomstvo, ochrana údajov a nakladanie s nimi

1. Mandatár bude zaobchádzať s osobnými údajmi, ktoré mu budú poskytnuté, v súlade s právnymi predpismi ohľadne ochrany osobných údajov, najmä v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov. Mandant ako správca osobných údajov poveruje mandatára ako spracovateľa, spracovaním osobných údajov svojich dlžníkov na účely plnenia tejto zmluvy. Mandatár si je vedomý všetkých svojich povinností, ktoré pre neho ako spracovateľa zo zákona na ochranu osobných údajov vyplývajú.

2. Mandatár týmto udeľuje svoj súhlas s preskúmaním informácií a údajov týkajúcich sa pohľadávok zo strany mandanta alebo zo strany mandantom určeného zástupcu za účelom plnenia tejto zmluvy za predpokladu, že mandatár včas dostane vyrozumienie o požadovaných informáciách. Takéto preskúmanie zo strany mandanta sa uskutoční podľa dohody zmluvných strán v kanceláriách mandatára alebo v sídle mandanta a v bežnej pracovnej dobe. Mandant bude mať prístup len k údajom obsiahnutých v záznamoch mandatára, ktoré sa týkajú mandanta alebo plnenia záväzkov podľa tejto zmluvy a môže požadovať k nahliadnutiu alebo zhotoviť kópiu len tých dokumentov mandatára, ktoré sa týkajú mandanta alebo plnenia záväzkov podľa tejto zmluvy.

VI.

Ostatné dojednania, kontaktné osoby

1. Všetky záležitosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou alebo nie sú upravené dostatočne podrobne, sa riadia zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k zmierovaciemu urovnaniu akéhokoľvek sporu, ktorý vznikne z tejto zmluvy.

2. Pre účely tejto zmluvy mandanta zastupuje:
Mgr. Kolesárová Dana, vedúca právneho odd.
e-mail: pravne@nspbb.sk ; dkolesarova@nspbb.sk

Pre účely tejto zmluvy mandatára zastupuje:
Mgr. Peter Farkaš 0948 111 030

e-mail: ccv@ccv.sk; peter.farkas@ccv.sk

3. Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú, že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni, pod nátlakom, či za nápadne nevýhodných podmienok. Zástupcovia zmluvných strán ďalej prehlasujú, že si zmluvu pričítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa 6.9.2012

V Bratislave dňa2012

.....

Mandant

.....

Mandatár

Príloha č.1 mandátnej zmluvy

PLNOMOCENSTVO

.....
.....
.....
.....

(ďalej len „**splnomocniteľ**“)

týmto splnomocňuje

CCV Slovakia, s.r.o.

so sídlom: Miletičova 1, 821 08 Bratislava

IČO: 36 780 626, DIČ/IČ DPH: SK 2022387543

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka 46079/B

číslo bankového účtu: 2309206858/0200

zastúpená: Petrom Podstreleným, konateľom spoločnosti

(ďalej len „**splnomocnenec**“)

na všetky úkony, ktoré sú v súlade so slovenským právnym poriadkom potrebné v súvislosti so správou a inkasom pohľadávok

Splnomocniteľ týmto splnomocňuje splnomocnenca na rokovania s odovzdanými dlžníkmi smerujúcimi k inkasovaniu pohľadávok. Splnomocnenie sa rovnako vzťahuje na inkaso peňažných prostriedkov v hotovosti, bankovým prevodom na inkasný účet splnomocnenca, na uzatváranie písomných dohôd v mene splnomocniteľa.

V Bratislave dňa2012

.....

Splnomocniteľ

Splnomocnenie prijímame v plnom rozsahu.

V Bratislave dňa2012

.....

Splnomocnenec